



**MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE  
UPRAVA RIBARSTVA - UPRAVLJAČKO TIJELO**

## **Pravila i upute za provedbu mjera informiranja i promidžbe**

u okviru Operativnog programa za pomorstvo i ribarstvo Republike  
Hrvatske za programsko razdoblje 2014.-2020.



**Operativni program  
ZA POMORSTVO  
I RIBARSTVO**

kolovoz 2018.

## **SADRŽAJ**

UVOD .....	1
1. OBVEZNI ELEMENTI VIDLJIVOSTI .....	2
2. PRAVILA ZA OZNAČAVANJE PREMA TIPU OPERACIJE .....	4
2.1. Financiranje infrastrukture ili građevinskih radova.....	4
2.2. Financiranje kupnje fizičkih objekata .....	5
2.3. Označavanje aktivnosti opremanja.....	5
2.4. Komunikacijske i promotivne kampanje, informativni i edukativni događaji (izložbe, sajmovi, info dani, seminari).....	6
2.5. Publikacije i promotivni materijali (letci, brošure, priručnici, itd.).....	6
2.6. Internetska stranica.....	6
3. PRIMJERI OZNAČAVANJA.....	8
4. GRAFIČKE NORME ZA IZRADU AMBLEMA UNIJE I DEFINICIJA STANDARDNIH BOJA.....	12

## **UVOD**

Kod provedbe operacija koje se financiraju se iz Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo (EFPR), korisnik mora provoditi mjere informiranja i promidžbe sukladno članku 119. i Prilogu V. Uredbe (EU) br. 508/2014 te odredbama Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 763/2014 od 11. srpnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 508/2014 Europskog parlamenta i Vijeća o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo u pogledu tehničkih obilježja mjera informiranja i promidžbe i uputa za izradu amblema Unije (SL L 209, 16.07.2014.).

Dakle, korisnik je obavezan operaciju za koju je ostvario potporu označiti na odgovarajući način, ovisno o samoj operaciji, a kako bi se javnost informiralo o ciljevima operacije i potpori Europske unije operaciji.

Mjere informiranja i promidžbe se provode u skladu sa uputama navedenima u ovom dokumentu, a korisnik može koristiti i primjere označavanja koji su navedeni u Poglavlju 3.

Označavanje operacija podrazumijeva isticanje obveznih elemenata vidljivosti koji su navedeni i opisani u Poglavlju 1. te, ako je primjenjivo, informacija o samoj operaciji koja je sufinancirana sredstvima EFPR-a. Način označavanja ovisi o tipu operacije koja je predmet potpore, a upute za pravilnu upotrebu elemenata vidljivosti po pojedinim tipovima operacija navedene su u Poglavlju 2.

Troškove provedbe mjera informiranja i promidžbe snosi korisnik.

Ispunjavanje obveza provedbe mjera informiranja i promidžbe provjerava se u okviru kontrole na terenu koju obavlja Upravljačko tijelo. Detaljni način obavljanja kontrole na terenu te obveze korisnika nalaze se u Priručniku za korisnike Operativnog programa za pomorstvo i ribarstvo 2014.-2020. o provedbi kontrole na terenu i obvezama korisnika, koji je dostupan na mrežnim stranicama Upravljačkog tijela (<https://euribarstvo.hr/propisi-smjernice/>).

## 1. OBVEZNI ELEMENTI VIDLJIVOSTI

Korisnik operaciju za koju je ostvario potporu obavezan označiti, tj. istaknuti obvezne elemente vidljivosti, kako slijedi:

### I. Amblem Europske unije i upućivanje na Europsku uniju

#### Amblem EU

Amblem Unije treba izraditi u skladu s grafičkim normama i definicijom standardnih boja iz Priloga Uredbe (EU) br. 763/2014, a koje se mogu pronaći u Poglavlju 4.

Amblem Unije na web-mjestima prikazuje se u boji. U svim drugim medijima boja se upotrebljava kad god je to moguće. Jednobojna verzija može se upotrijebiti samo u opravdanim slučajevima.

Amblem Unije uvijek je jasno vidljiv i na istaknutom mjestu. Mjesto amblema i njegova veličina primjereni su veličini predmetnog materijala ili dokumenta. Amblem Unije visok je najmanje 1 cm. U manjim promocijskim materijalima amblem Unije visok je najmanje 5 mm.

Kada je amblem Unije prikazan na web-mjestu, vidljiv je unutar područja prikaza digitalnog uređaja bez potrebe pomicanja prozora prema dolje.

Ako su uz amblem Unije prikazani drugi logotipi, amblem Unije barem je visine i širine najvećeg od drugih logotipa. Preporučuje se amblem Unije jasno odvojiti od logotipa treće strane.

#### Upućivanje na EU

Upućivanje na Europsku uniju podrazumijeva navođenje teksta „*Europska unija*“. Naziv Europska unija uvijek je ispisan u svojem punom obliku. Tipografski oblici koji se mogu upotrebljavati uz amblem Unije jesu sljedeći: Arial, Auto, Calibri, Garamond, Trebuchet, Tahoma i Verdana. Upotreba kurziva, podcrtavanja i tematskih fontova nije dopuštena.

Položaj teksta u odnosu na amblem Unije nije propisan, ali tekst se ne smije ni na koji način preklapati s amblemom Unije.

Veličina fonta razmjerna je veličini amblema. Boja fonta jest plava „reflex blue“, crna ili bijela, ovisno o pozadini.

### II. Zastava Republike Hrvatske

Upute za izradu i definicije standardnih boja zastave Republike Hrvatske mogu se pronaći u Zakonu o grbu, zastavi i himni Republike Hrvatske te zastavi i lenti predsjednika Republike Hrvatske („Narodne novine“, broj 55/1990), a digitalni zapis na sljedećoj poveznici:

<http://www.sabor.hr/Default.aspx?art=41593&sec=4317>

### III. Upućivanje na Europski fond za pomorstvo i ribarstvo

Upućivanje na Europski fond za pomorstvo i ribarstvo (EFPR) podrazumijeva navođenje teksta „*Europski fond za pomorstvo i ribarstvo*“.

Ako se na web-mjestu upućuje na Europski fond za pomorstvo i ribarstvo, upućivanje mora biti vidljivo unutar područja prikaza digitalnog uređaja bez potrebe pomicanja prozora prema dolje.

#### **IV. Logotip Operativnog programa za pomorstvo i ribarstvo Republike Hrvatske za programsko razdoblje 2014.-2020.**

Detaljne smjernice za upotrebu vizualnih identiteta Operativnog programa za pomorstvo i ribarstvo republike Hrvatske za programsko razdoblje 2014.-2020. Te grafičke norme i definicije standardnih boja nalaze se u Knjizi grafičkih standarda OP za pomorstvo i ribarstvo koja se može preuzeti na sljedećoj poveznici:

[https://euribarstvo.hr/files/Knjiga\\_grafickih\\_standarda\\_OP\\_Pomorstvo\\_i\\_ribarstvo.pdf](https://euribarstvo.hr/files/Knjiga_grafickih_standarda_OP_Pomorstvo_i_ribarstvo.pdf)

## 2. PRAVILA ZA OZNAČAVANJE PREMA TIPU OPERACIJE

### 2.1. Financiranje infrastrukture ili građevinskih radova

Operacije koje uključuju financiranje infrastrukture ili građevinskih radova je potrebno označiti ovisno o iznosu javne potpore:

- a) Za operacije financiranja infrastrukture ili građevinskih radova, a kod kojih ukupna javna potpora dodijeljena za tu operaciju iznosi više od 500.000 eura, korisnik je obavezan ulaganje označiti na sljedeći način:

#### ***Privremena informativna ploča***

Korisnik je tijekom provedbe operacije dužan postaviti privremenu informativnu ploču značajne veličine (preporučene minimalne dimenzije su 70 x 100 cm) na mjesto koje je javnosti lako vidljivo, poput ulaza u objekt/gradilište.

Privremena ploča mora sadržavati sve propisane elemente vidljivosti navedene u Poglavlju 1. Elementi pod I. i III. moraju zauzimati najmanje 25% površine ploče. Uz navedeno, na ploči se mora navesti naziv operacije, ukupna vrijednost ulaganja (uključujući i korisnikov dio) te iznosi javne potpore u kunama, posebno EU i nacionalni dio.

Nakon završetka operacije, privremena ploča se zamjenjuje trajnom informativnom pločom.

#### ***Trajna informativna ploča***

Korisnik je najkasnije tri mjeseca nakon završetka operacije dužan postaviti trajnu informativnu ploču značajne veličine (preporučene su dimenzije oko 65x50 cm, ako okolnosti dopuštaju) na mjesto koje je javnosti lako vidljivo, poput glavnog ulaza ili pročelja objekta/zgrade.

Trajna ploča mora sadržavati sve propisane elemente vidljivosti navedene u Poglavlju 1. Elementi pod I. i III. moraju zauzimati najmanje 25% površine ploče. Uz navedeno, na ploči se moraju navesti naziv i vrsta operacije.

Trajna ploča mora ostati na mjestu ulaganja najmanje pet godina od datuma zadnje primljene uplate financijskih sredstava. Ploča može biti metalna, plastična ili od drugog odgovarajućeg materijala, uz uvjet da se ne ugrozi njena namjena i svrha tijekom propisanog razdoblja.

Ishođenje dozvole za postavljanje ploče na pročelje zgrada, ako je ista potrebna sukladno posebnim propisima, odgovornost je korisnika.

- b) Za operacije financiranja infrastrukture ili građevinskih radova, a kod kojih ukupna javna potpora dodijeljena za tu operaciju iznosi do i uključujući 500.000 eura, korisnik je obavezan ulaganje označiti na sljedeći način:

#### ***Informativni plakat***

Korisnik je dužan operaciju označiti s najmanje jednim plakatom s informacijama o projektu. Plakat mora obavezno sadržavati elemente vidljivosti pod I., II. i III. te iznos javne potpore, EU i nacionalni dio. Logotip Operativnog programa (element pod IV.) te naziv operacije korisnik može uključiti ako želi.

Plakat mora biti najmanje veličine A3 te mora biti postavljen na mjesto koje je javnosti lako vidljivo, poput ulaza u objekt ili nekom drugom frekventnom mjestu u prostoru korisnika.

## 2.2. Financiranje kupnje fizičkih objekata

Operacije koje uključuju financiranje kupnje fizičkih objekata je potrebno označiti ovisno o iznosu javne potpore:

- a) Za operacije financiranja kupnje fizičkih objekata, a kod kojih ukupna javna potpora dodijeljena za tu operaciju iznosi više od 500.000 eura, korisnik je obavezan ulaganje označiti na sljedeći način:

### ***Trajna informativna ploča***

Korisnik je najkasnije tri mjeseca nakon završetka operacije dužan postaviti trajnu informativnu ploču značajne veličine (preporučene su dimenzije oko 65x50 cm, ako okolnosti dopuštaju) na mjesto koje je javnosti lako vidljivo, poput glavnog ulaza ili pročelja objekta/zgrade.

Trajna ploča mora sadržavati sve propisane elemente vidljivosti navedene u Poglavlju 1. Elementi pod I. i III. moraju zauzimati najmanje 25% površine ploče. Uz navedeno, na ploči se moraju navesti naziv i vrsta operacije.

Trajna ploča mora ostati na mjestu ulaganja najmanje pet godina od datuma zadnje primljene uplate financijskih sredstava. Ploča može biti metalna, plastična ili od drugog odgovarajućeg materijala, uz uvjet da se ne ugrozi njena namjena i svrha tijekom propisanog razdoblja.

Ishođenje dozvole za postavljanje ploče na pročelje zgrada, ukoliko je ista potrebna sukladno posebnim propisima, odgovornost je korisnika.

- b) Za operacije financiranja kupnje fizičkih objekata, a kod kojih ukupna javna potpora dodijeljena za tu operaciju iznosi do i uključujući 500.000 eura, korisnik je obavezan ulaganje označiti na sljedeći način:

### ***Informativni plakat***

Korisnik je dužan operaciju označiti s najmanje jednim plakatom s informacijama o projektu. Plakat mora obavezno sadržavati elemente vidljivosti pod I., II. i III. te iznos javne potpore, EU i nacionalni dio. Ostale elemente vidljivosti te naziv operacije korisnik može uključiti ako želi.

Plakat mora biti najmanje veličine A3 te mora biti postavljen na mjesto koje je javnosti lako vidljivo, poput ulaza u objekt ili nekom drugom frekventnom mjestu u prostoru korisnika.

## 2.3. Označavanje aktivnosti opremanja

Neovisno o iznosu javne potpore, korisnik je dužan opremu/prostorije/vozila/plovila označiti naljepnicom i to na sljedeći način:

Naljepnica treba biti istaknuta na vidljivom mjestu predmeta ili plovila koje je predmet sufinancirane operacije. Kako bi sadržaj naljepnice bio jasno vidljiv, veličina naljepnice ovisit će o veličini predmeta/vozila/plovila koje se označava. Također, naljepnica treba biti odgovarajuće kvalitete, po mogućnosti plastificirana, kako bi se osigurala njezina dugotrajnost.

Prostorije koje su opremljene i/ili prilagođene iz sredstava operacije (npr. ako je namještaj/oprema u njima kupljena sufinancirana sredstvima iz EFPR-a) također trebaju biti

adekvatno označene, pomoću naljepnice ili ploče/panoa postavljenih na vidljivom mjestu na ulazu u prostoriju ili u samoj prostoriji.

Ako operacija obuhvaća samo predmete na plovilu/u prostoriji/vozilu koji se ne mogu pojedinačno fizički označiti naljepnicom, korisnik je dužan plovilo/vozilo/prostoriju označiti pomoću jedinstvene naljepnice/ploče/panoa koji moraju sadržavati osnovne elemente vidljivosti, tj. elemente pod točkama I. do IV. iz Poglavlja 1.

Navedene naljepnice/ploče/panoi moraju sadržavati osnovne elemente vidljivosti, tj. elemente pod točkama I. do IV., navedene u Poglavlju 1.

Naljepnice za manje predmete (npr. olovka, USB i slično) moraju sadržavati samo element pod točkom I., tj. simbol Europske unije i referencu na Europsku uniju: Europska unija.

#### **2.4. Komunikacijske i promotivne kampanje, informativni i edukativni događaji (izložbe, sajmovi, info dani, seminari)**

Svi materijali koji su dio komunikacijskih i promotivnih kampanja sufinanciranih iz sredstava EFPR-a moraju sadržavati osnovne elemente vidljivosti navedene u točkama I. do IV. u poglavlju 1. te informaciju o tome da su iste sufinancirane sredstvima Europske unije uz naznaku Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo. Navedeni materijali ne smiju biti usmjereni na trgovačke marke.

Korisnik mora osigurati da sudionici događaja budu svjesni da je događaj ili sudjelovanje na događaju sufinancirano sredstvima Europske unije, postavljanjem EU i hrvatske zastave, pomoću postera, banera, natpisa ili na neki drugi prikladan način koji osigurava vidljivost.

#### **2.5. Publikacije i promotivni materijali (letci, brošure, priručnici, itd.)**

Naslovna stranica publikacija mora jasno identificirati da je izrađena u okviru aktivnosti koju sufinancira Europska unija. Elementi vidljivosti navedeni u točkama I. i II. iz Poglavlja 1. trebaju biti smješteni na naslovnoj stranici dok elementi navedeni u točkama III. i IV., uz informaciju o ulaganju može biti na naslovnoj ili na prvoj sljedećoj stranici publikacije. Osim navedenog, publikacija mora sadržavati i izjavu o isključenju odgovornosti i to navođenjem sljedećeg teksta: „Sadržaj ove publikacije isključiva je odgovornost (*naziv korisnika*)“. Isključenje odgovornosti može biti smješteno ili na prvoj ili na posljednjoj unutarnjoj stranici publikacije. Poželjno u publikaciji navesti i kontakt podatke korisnika, ukoliko je isto primjenjivo ovisno o prirodi publikacije.

Sav pisani materijal treba biti dostupan i u elektroničkom obliku, kako bi se mogao poslati e-mailom ili postaviti na internetsku stranicu.

#### **2.6. Internetska stranica**

Ako postoji, internetska stranica korisnika na kojoj se nalaze podaci o sufinanciranoj operaciji, mora sadržavati: naziv operacije, kratki opis operacije, uključujući ciljeve i očekivane rezultate te financijsku potporu, odnosno ukupnu vrijednost operacije.

Internetska stranica se mora označiti i ako je korisnik ostvario potporu za izradu internetske stranice.

Osnovni elementi vidljivosti navedeni u točkama I. do IV. u Poglavlju 1. trebaju se nalaziti na njezinoj naslovnoj stranici, a upućivanje na Europski fond za pomorstvo i ribarstvo mora biti



vidljivo unutar područja prikaza digitalnog uređaja bez potrebe pomicanja prozora prema dolje. Amblem unije na internetskim stranicama prikazuje se u boji.




### 3. PRIMJERI OZNAČAVANJA

Primjeri u nastavku nisu obvezujući, tj. korisnik može navedeno prilagoditi ulaganju za koje je ostvario potporu, ali pod uvjetom da se pridržava uvjeta i obveza iz Poglavlja 1. i 2. ovih Pravila i uputa.

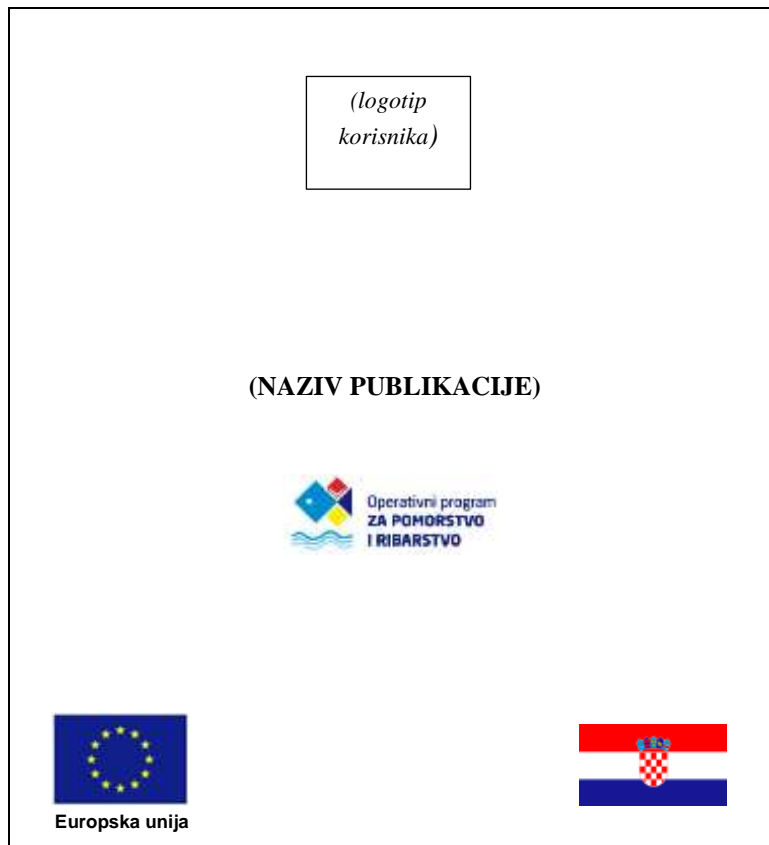
- *Primjer pozivnice za seminar, radionicu, sastanak ili edukaciju*

<p><i>(logotip korisnika)</i></p>		
<h3>POZIVNICA</h3>		
<p><i>(naziv korisnika)</i> Vas ima čast pozvati na <i>(seminar, radionicu, sastanak, edukaciju i sl.)</i> koje će se održati</p>		
<p>dd/mm/gg u xx.xx sati u prostorijama <i>(naziv)</i>, <i>(adresa)</i></p>		
 Europska unija	<p><i>Ovaj događaj je sufinanciran sredstvima iz Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo</i></p>	

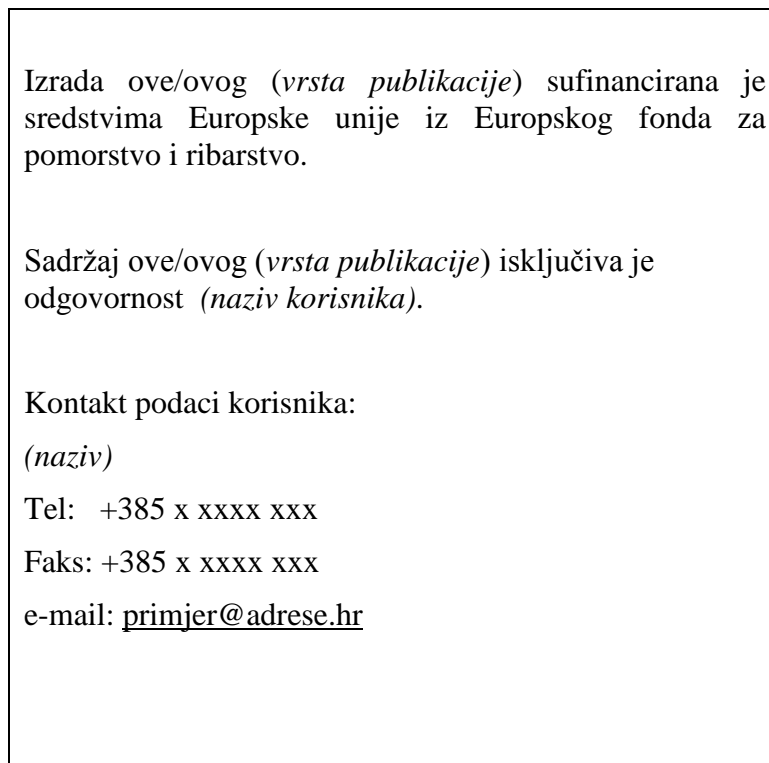
- *Primjer postera, banera ili natpisa*

 Europska unija	
<p>(Naziv događaja)</p>	
<p><i>(Organizacija) ili (Sudjelovanje) sufinancirano sredstvima iz Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo</i></p>	
	

- **Primjer označavanja sufinanciranja publikacije**



Naslovna stranica



Prva stranica

- **Primjeri naljepnice/ploče za opremu/prostoriju/vozilo/plovilo**



- **Primjer naljepnice za manje predmete**



- **Primjer privremene informativne ploče**

 Europska unija	 Operativni program ZA POMORSTVO I RIBARSTVO	
<p>Naziv operacije: Ukupna vrijednost: EU sufinanciranje: _____ kuna RH sufinanciranje: _____ kuna</p>		
<p>Operacija se sufinancira sredstvima Europske unije iz Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo</p>		

- **Primjer trajne informativne ploče**

 Europska unija	 Operativni program ZA POMORSTVO I RIBARSTVO	
<p><b>Naziv i vrsta operacije</b></p>		
<p>Operacija je sufinancirana sredstvima Europske unije iz Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo</p>		

- **Primjer plakata**

 Europska unija	
<p>Operacija je sufinancirana sredstvima Europske unije iz Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo</p>	
<p>EU sufinanciranje: _____ kuna RH sufinanciranje: _____ kuna</p>	

## 4. GRAFIČKE NORME ZA IZRADU AMBLEMA UNIJE I DEFINICIJA STANDARDNIH BOJA

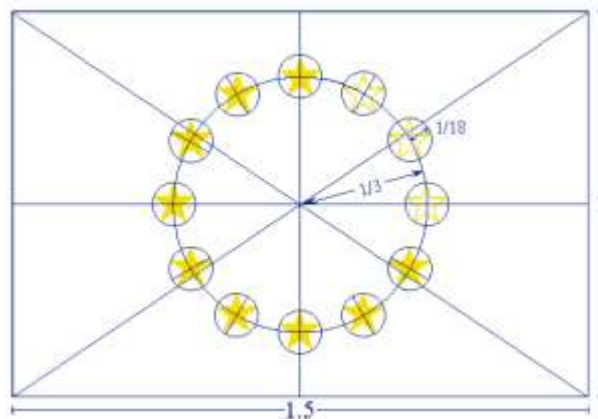
### SIMBOLIČAN OPIS

Na nebeskoplavoj podlozi 12 zlatnih zvijezda oblikuje krug koji prikazuje povezanost naroda Europe. Broj zvijezda je nepromjenjiv, a broj dvanaest simbolizira potpunost i jedinstvo.

### HERALDIČKI OPIS

Na nebeskoplavoj podlozi nalazi se krug od 12 zlatnih petokrakih zvijezda čiji se krakovi ne dodiruju.

### GEOMETRIJSKI OPIS



Amblem ima oblik plave pravokutne zastave čija je osnovica jedan i pol puta dulja od stranice. Dvanaest zlatnih zvijezda nalazi se na jednakoj udaljenosti i tvore nevidljivi krug čije je središte sjecište dijagonala pravokutnika. Polupromjer kruga jednak je trećini visine stranice pravokutnika. Svaka zvijezda ima pet krakova koji su na obodu nevidljiva kruga čiji je polupromjer jednak jednoj osamnaestini visine stranice pravokutnika. Sve su zvijezde uspravne, tj. jedan je krak okomit, a dva su kraka u vodoravnoj liniji pod pravim kutom na okomiti rub pravokutnika. Krug je uređen tako da su zvijezde raspoređene kao brojčanik na satu. Njihov je broj nepromjenjiv.

### PROPISANE BOJE

Amblem je u sljedećim bojama:

- PANTONE REFLEX BLUE za površinu pravokutnika,
- PANTONE YELLOW za zvijezde.

### ČETVEROBOJNI POSTUPAK

Ako se upotrebljava četverbojni postupak, napravite dvije standardne boje uporabom četiriju boja četverbojnog postupka.

PANTONE YELLOW postiže se uporabom 100 % „Process Yellow”.

PANTONE REFLEX BLUE postiže se miješanjem 100 % „Process Cyan” i 80 % „Process Magenta”.

## INTERNET

PANTONE REFLEX BLUE na mrežnoj paleti odgovara boji RGB:0/51/153 (heksadecimalni zapis: 003399), a PANTONE YELLOW na mrežnoj paleti odgovara boji RGB: 255/204/0 (heksadecimalni zapis: FFCC00).

## JEDNOBOJNI REPRODUKCIJSKI POSTUPAK

Ako upotrebljavate crnu boju, nacrtajte crni pravokutnik i otisnite crne zvijezde na bijeloj podlozi.



Ako upotrebljavate plavu boju (Reflex Blue), za podlogu upotrijebite 100 % Reflex Blue, a zvijezde neka budu u negativ- bijeloj boji.



## REPRODUKCIJA NA PODLOZI U BOJI

Ako ne postoji druga mogućnost osim pozadine u boji, pravokutnik neka ima bijeli obrub čija širina mora biti jednaka 1/25 visine pravokutnika.



Za više informacija i upute vidjeti:

[http://ec.europa.eu/dgs/communication/services/visual\\_identity/pdf/use-emblem\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/dgs/communication/services/visual_identity/pdf/use-emblem_en.pdf)